

beide segmenten verschillend benadert en is er geen sprake van een misbruik van machtspositie.

**COUR DE JUSTICE DE L'UNION
EUROPÉENNE 6 OCTOBRE 2010**

TÉLÉCOMMUNICATIONS

Communication électronique – Téléphone – Service universel – Tarifs sociaux

Commission européenne / Belgique

Aff.: n° C-222/08

La Cour de justice conclut que le système belge des tarifs sociaux n'est pas conforme à la directive 2002/22/CE concernant le service universel. En premier lieu, la Belgique n'a pas prévu dans le calcul du coût net de la fourniture de la composante sociale du service universel les avantages commerciaux retirés par les entreprises auxquelles incombe cette fourniture, y compris les bénéfices immatériels. En deuxième lieu, la Belgique ne pouvait constater de manière générale et sur la base du calcul des coûts nets du fournisseur du service universel qui était auparavant le seul fournisseur de ce service (en l'espèce Belgacom) que toutes les entreprises auxquelles incombe désormais la fourniture dudit service sont effectivement soumises à une charge injustifiée en raison de cette fourniture, sans avoir procédé à un examen particulier à la fois du coût net que représente la fourniture du service universel pour chaque opérateur concerné et de l'ensemble des caractéristiques propres à ce dernier, telles que le niveau de ses équipements ou sa situation économique et financière.

**HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE
UNIE 14 OKTOBER 2010**

MEDEDINGING

Europees mededingingsrecht – Machtspositie – Misbruiken – Marge-utholling – Gereguleerde markt – Elektronische communicatie

Deutsche Telekom / Europese Commissie

Zaak: nr. C-280/08 P

Het Hof van Justitie bevestigt dat de tussenkomst van een regelgevende instantie die een prijsplafond oplegt, de aansprakelijkheid van een onderneming met een machtspositie niet opheft wanneer die onderneming, ondanks die tussenkomst, beschikt over een zekere speelruimte om haar tarieven aan te passen en op die manier het misbruik van machtspositie te beëindigen.

Voorts moet voor de beoordeling of er sprake is van marge-utholling of een zgn. *margin squeeze* niet worden aangetoond dat de groothandelsprijzen of de kleinhandelsprijzen van de onderneming met een machtspositie op zich een misbruik vormen: het is de marge tussen beide tarieven die moet worden beoordeeld. Het Hof van Justitie bevestigt ook dat het criterium om vast te stellen of bepaalde tariefpraktijken een misbruik vormen, gebaseerd moet zijn op de kosten en de strategie van de onderneming met een machtspositie zelf en niet die van haar concurrenten.

Koen Baekelandt
Advocaat Eubelius

**10. INTERNATIONAAL HANDELSRECHT EN ARBITRAGE/DROIT DU
COMMERCE INTERNATIONAL ET ARBITRAGE**

Wetgeving/Législation

ARBITRAGE

UNCITRAL herzielt arbitragereglement met ingang van 15 augustus 2010

Herziene Uncitral Arbitragereglement 2010³

Op 25 juni 2010 heeft de Commissie van UNCITRAL een grondig herziene versie van haar Arbitragereglement

³. www.uncitral.org/pdf/english/texts/arbitration/arb-rules-revised/arb-rules-revised-2010-e.pdf

goedgekeurd. De oorspronkelijke versie dateerde van 1976. Het UNCITRAL-Arbitragereglement was en is een veelgebruikte standaard in zowel *ad hoc* als (in mindere mate) institutionele arbitrages. Het reglement wordt niet alleen toegepast in commerciële arbitrages tussen private partijen, maar ook in investeringsarbitrages en arbitrages tussen staten.

De Commissie gaf al in 2006 de opdracht aan de Werkgroep voor Internationale Arbitrage om het reglement te moderniseren, met respect voor de oorspronkelijke structuur, geest en stijl. De Werkgroep streefde daarbij vooral naar een nog efficiëntere arbitrageprocedure. Na uitgebreide consultaties met gouvernementele en niet-gouver-